

**Table B13 : Work of Port Health Office 2009 and 2010**

**表B13：二零零九年及二零一零年港口衛生處的工作**

	2009	2010
<b>Certificates and Permits</b> <b>證明書及許可證</b>		
Number of Free Pratique granted * 簽發自由無疫通行證數目 *	28 385	28 554
Number of Ship Sanitation Control Exemption Certificates issued 簽發船舶免予衛生控制證書數目	578	403
Number of Ship Sanitation Control Certificates issued 簽發船舶衛生控制證書數目	1	0
Number of Cremation Permits issued 簽發火葬許可證數目	27 581	28 916
Number of Import Permits for Human Corpse issued * 簽發人類屍體進口許可證數目 *	446	427
Number of Import Permits for Biological Materials issued 簽發生物物質進口許可證數目	20 062	16 811
<b>Inspections and Law Enforcement</b> <b>視察及執法</b>		
<b>Cross-boundary Conveyance</b> <b>跨境交通工具</b>		
Number of inspections to cross-boundary vessels 視察跨境船隻的次數	3 064	2 848
Number of inspections to aircrafts 視察飛機的次數	91	72
Number of inspections to cross-boundary trains and buses/coaches 視察跨境火車和巴士/旅遊巴士的次數	260	260
<b>Boundary Control Points</b> <b>出入境口岸</b>		
Number of inspections to seaports 視察港口的次數	495	530
Number of inspections to the airport 視察機場的次數	1 255	1 225
Number of inspections to landports 視察陸路口岸的次數	516	588
<b>Medical Assistance and Health Surveillance</b> <b>醫療援助及健康監察</b>		
Number of medical assistance and advice given to cross-boundary vessels 向跨境船隻提供醫療援助及意見的次數	51	63
Number of medical assistance and advice given to aircrafts or in the airport 向飛機或在機場提供醫療援助及意見的次數	30	23
Number of illegal immigrants under health surveillance 接受健康監察的非法入境者人數	5	4
Number of medical consultations for illegal immigrants 非法入境者接受診症的次數	3	2

**Table B13 : Work of Port Health Office 2009 and 2010 (Cont'd)****表B13 : 二零零九年及二零一零年港口衛生處的工作 (續)**

	2009	2010
<b>Traveller's Health Service</b> <b>旅遊健康服務</b>		
Number of travel health consultations 旅遊健康會診次數	5 225	5 309
Yellow fever vaccination certificate issued under International Health Regulations 根據《國際衛生規例》簽發預防黃熱病注射證明書	3 085	3 272
Other travel-related vaccinations done 其他與旅遊有關的防疫注射	9 794	10 194
Courses of preventive medications dispensed 配處預防藥物療程的數目	3 315	3 686
Number of travel health kits sold 出售旅遊保健囊的數目	261	351
Number of articles uploaded to travel health website 上載於旅遊健康網站的文章數目	897	1 614

*Note: \* After the enactment of the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap 599) on 14 July 2008, "Radio Pratique" & "Import Permits for Human Remains" were replaced by "Free Pratique" & "Import Permits for Human Corpse" respectively.*

*註: \* 自二零零八年七月十四日預防及控制疾病條例生效後，《預檢無疫通行證》和《人類遺骸進口許可證》分別改為《自由無疫通行證》和《人類屍體進口許可證》。*